

Berger
Levrault **BL**

**Guide
utilisateur de
l'espace famille**

Portail BL.Citoyens

**Château
Thébaud**

Table des matières

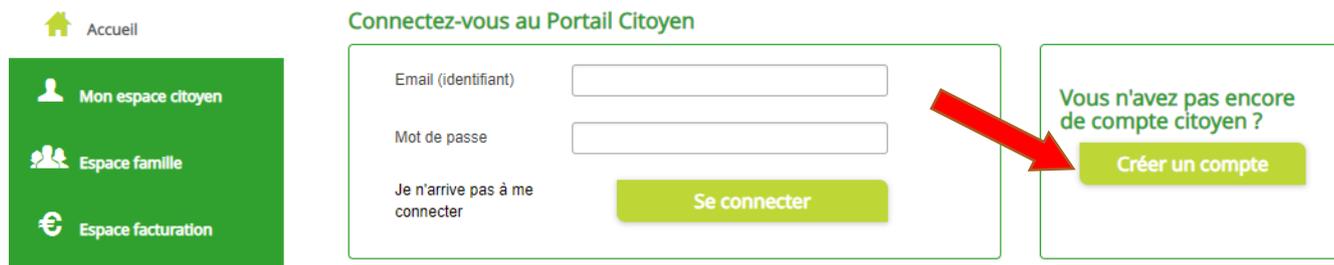
CRÉATION D'UN COMPTE FAMILLE _____	3
VOUS N'AVEZ PAS VOTRE CODE ABONNÉ AU MOMENT DE LA CRÉATION DE VOTRE COMPTE ? _____	5
GÉRER VOTRE ESPACE CITOYEN _____	6
GÉRER VOTRE DOSSIER FAMILLE _____	7
ÉCRAN DES RESPONSABLES _____	8
ÉCRAN DES ENFANTS _____	9
GÉRER LES ACTIVITÉS DE VOS ENFANTS _____	10
FAIRE UNE DEMANDE DE RÉSERVATION OU D'ABSENCE _____	11
VIA LE PLANNING _____	11
VIA LE FORMULAIRE _____	11
VISUALISATION DE VOS DEMANDES _____	12
NOTIFICATIONS DE VOS DEMANDES DE RÉSERVATION ET D'ABSENCE DES ACTIVITÉS DE VOS ENFANTS _____	12
GÉRER VOS PIÈCES JUSTIFICATIVES _____	13
VOTRE ESPACE DE FACTURATION _____	14

CRÉATION D'UN COMPTE FAMILLE

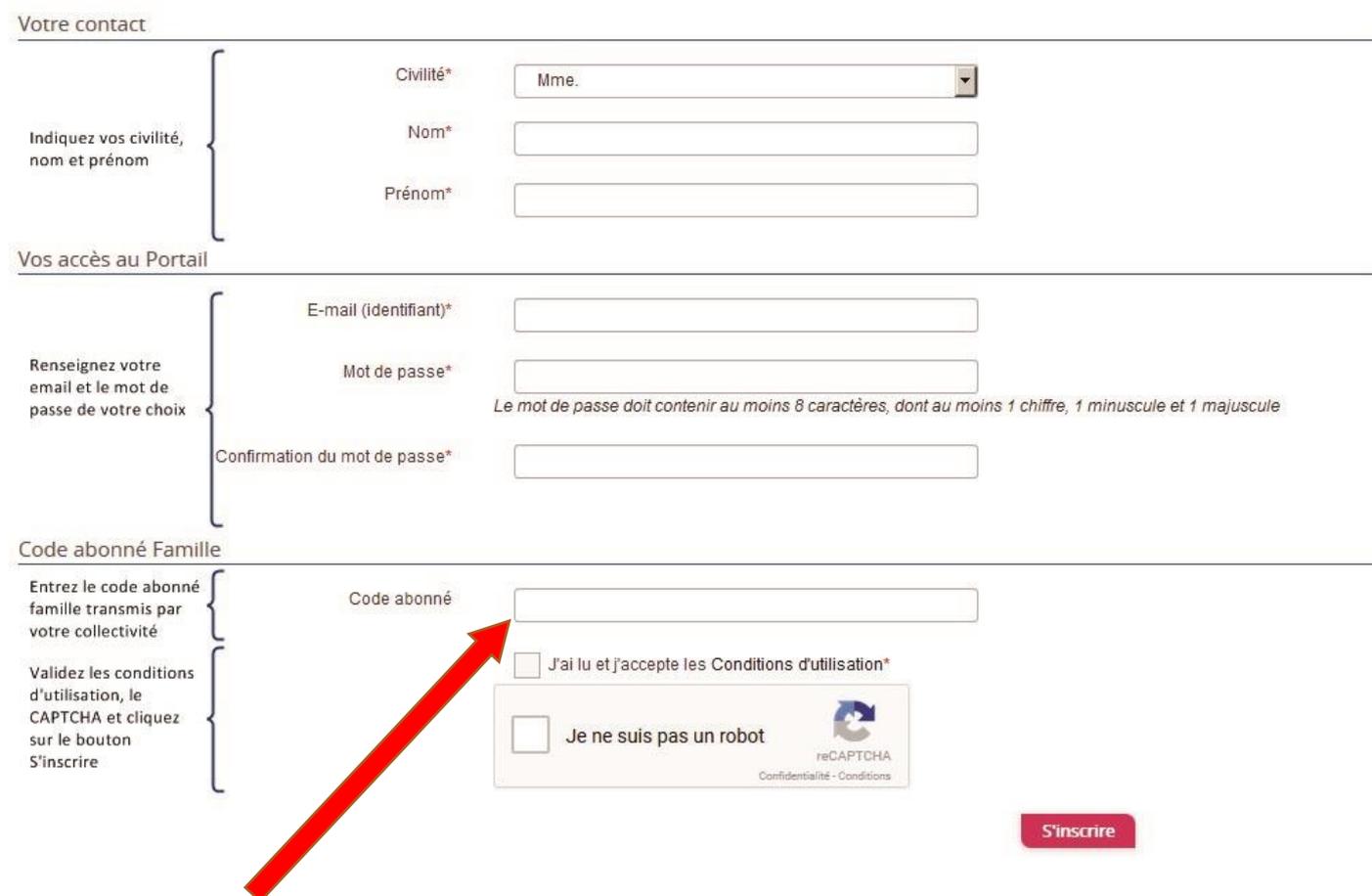
► Accédez au **Portail Citoyen** :

- via le site internet municipal (www.chateau-thebaud.fr) en cliquant sur l'icône  Portail famille .
- ou directement à l'adresse <https://portail.berger-levrault.fr/MairieChateauThebaud44690/accueil>

► Cliquez sur le bouton **Créer un compte**.



► Renseignez le formulaire ci-dessous.



► Saisissez le Code abonné qui vous a été transmis par courrier courant avril.

Cela vous permettra d'accéder aux Espaces Famille et Facturation.

- ▶ Vous allez recevoir un email de confirmation dans votre messagerie.
- ▶ Cliquez sur le **lien d'activation**.

Portail citoyen : confirmation de création de compte

De: BL Citoyen <nepasrepondre@bl-citoyen.fr>
Reçu le 04/01/2019 à 14:20



Bonjour M. Dgf SG,

Pour finaliser la création de votre compte sur le portail citoyen, veuillez confirmer votre inscription en cliquant sur le bouton suivant :

Confirmer mon inscription

Si ce bouton ne s'affiche pas correctement, veuillez cliquer sur le lien suivant :

<https://portail.berger-levrault.fr/VILLE/activation?id=8452f359f5d944ed9dbb0fa0468210ea>

Pour toutes informations complémentaires, vous pouvez contacter notre service au 02.02.02.02.02, tous les jours de 9h à 12h et de 14h à 17h ..

Vous pouvez obtenir plus d'informations sur votre espace citoyens dans la rubrique "Mes demandes".

(Il s'agit de la zone paramétrable de l'**Accusé de Traitement**: Texte commun à l'ensemble des notifications qui seront adressées **lors du Traitement des demandes**

Elle sera complétée ou personnalisée par l'instructeur désigné lors du traitement spécifique de la demande, s'il le souhaite.)

Cordialement.

Mairie de ville

892 rue Yves Kermen

92100 Boulogne-Billancourt

<http://www.berger-levrault.fr>

Ceci est un mail automatique merci de ne pas y répondre.

- ▶ Vous pouvez, à présent, accéder au Portail Citoyen avec vos identifiant et mot de passe.

VOUS N'AVEZ PAS VOTRE CODE ABONNÉ AU MOMENT DE LA CRÉATION DE VOTRE COMPTE ?

Vous pourrez le renseigner ultérieurement dans le menu **Mon Espace Citoyen / Mes abonnements**.

- ▶ Cliquez sur le bouton **M'abonner**.
- ▶ Saisissez alors votre **Code Abonné** puis cliquez sur le bouton **Rechercher**.

The screenshot shows a web form titled "Abonnement" with a red header bar. It is divided into two main sections by a vertical line, separated by the word "Ou".

Left section: "Avec une de vos factures"
Référence situées dans une de vos factures émise par votre collectivité

- Code émission de la facture*
Retrouvez le code émission sur le pied de page de votre facture
- Référence de la facture*
Retrouvez la référence sur votre facture
- Montant de la facture*
- Code personnel*
Saisissez le code personnel du destinataire de la facture

Buttons: **Rechercher** (red) and **Annuler** (white)

Right section: "Avec votre code abonné"
Code transmis par votre collectivité

- Code Abonné*

Buttons: **Rechercher** (red) and **Annuler** (white)

- ▶ Cliquez sur le bouton **Rechercher**.
- ▶ Votre abonnement apparaît dans la liste de vos abonnements.
- ▶ Pour rendre actif cet abonnement, vous devez, à présent, vous déconnecter à l'aide du bouton  situé en haut à droite de l'écran puis vous reconnecter.

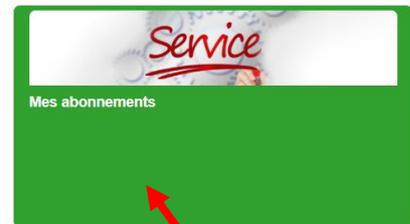
GÉRER VOTRE ESPACE CITOYEN

Vous n'aurez pas à intervenir de façon importante sur cet espace.

Cependant, quelques éléments vous seront utiles :



Accueil / Mon espace citoyen



Consultez vos différentes demandes
- Réservations, absences
- Mises à jours des informations (tel., vaccin...)

Recevez directement les éléments par mail
- Factures
- Notifications des demandes
- Choisissez vos options de réception

Options

Univers Enfance

Recevoir mes factures En ligne et papier En ligne uniquement

Notifications par mail

- Lors d'une nouvelle facture
- Lorsque la collectivité accepte ma demande de réservation
- Lorsque la collectivité refuse ma demande de réservation
- Lorsque la collectivité accepte ma demande d'absence
- Lorsque la collectivité refuse ma demande d'absence

Enregistrer

Dans un souci de limiter l'utilisation des envois papier, nous vous invitons à sélectionner cette option

Recevoir mes factures En ligne et papier En ligne uniquement

GÉRER VOTRE DOSSIER FAMILLE

Pour consulter l'ensemble des données de votre famille,



► Cliquez sur le menu **Espace Famille**



► Puis sur le bloc **Dossier Famille**.

Accueil / Espace famille



Accueil / Espace famille / **Ma famille**



Dans cet espace, vous avez la possibilité de consulter et modifier l'ensemble des données liées aux membres de votre famille (responsables et enfants).

ÉCRAN DES RESPONSABLES

L'écran des responsables de la famille permet de consulter et de modifier les informations fiscales, les informations de base, l'adresse et les données bancaires.

- ▶ Toute modification est soumise à une validation par la collectivité.
- ▶ Les modifications qui n'ont pas encore été traitées par la collectivité sont affichées en jaune.

Accueil / Espace famille / Ma famille / Responsables

Données communes à la famille

Informations fiscales

Responsable

Information de base

Certains champs sont en demande de modification.

Civilité	Mlle	Situation familiale	Célibataire
Nom	DURANT	E-mail	JARRET@blfr
Prénom	Jean	Téléphone	0243626262
Qualité	-- Sélectionner --	Téléphone portable	0632320045

Accepte de recevoir des emails Accepte de recevoir des SMS

Adresse

Soumettre la modification

ÉCRAN DES ENFANTS

L'écran des enfants permet de consulter et de modifier les informations générales, les autorisations, les données sanitaires et les contacts des adultes habilités à le prendre en charge.

Vous pouvez également ajouter une photo.

Informations générales

Nom*	ADELO	Date de naissance*	23/11/2015
Prénom*	LUDOVIC	Sexe*	Masculin
Compagnie d'assurance		N° de la compagnie	

Port de lunettes
 Port d'un appareil dentaire
 Port d'un appareil auditif

Autorisations

J'autorise mon enfant à pratiquer du sport
 J'autorise mon enfant à être pris en photo
 J'autorise mon enfant à partir seul
 J'autorise mon enfant à participer aux sorties scolaires
 J'autorise mon enfant à être hospitalisé en cas de besoin

Données sanitaires

Pratiques alimentaires

Allergies: Alimentaires gluten X

Vaccins: [Ajouter un vaccin](#)

Vaccin	Date de vaccination	Date de rappel
Hépatite B	05/04/2016	

1 sur 1

Contacts

[Ajouter un adulte](#)

Nom complet	Mobile	Téléphone	Lien de parenté	Appelé en cas d'urgence	Autorisé à récupérer l'enfant
BARRET Jean-philippe			Voisin / Voisine	Non	Oui
LOUVOIS Anne			Oncle / Tante	Non	Oui

1 sur 1

[Soumettre la modification](#)

Les vaccins obligatoires doivent impérativement être renseignés ici !

AUTRES personnes autorisées (Différent des responsables)

GÉRER LES ACTIVITÉS DE VOS ENFANTS

Les activités de vos enfants sont récapitulées sous la forme d'un planning.

Accueil / Espace famille



Dossier Famille
Consulter, compléter et modifier les informations des membres de votre famille.



Activités
Consulter le planning, réserver une activité, déclarer une absence pour vos enfants.



Pièces justificatives
Ajout des documents nécessaires pour le service enfance.

De cette façon, vous pouvez consulter l'agenda de votre ou de vos enfant(s) au mois ou à la semaine (7 jours et 5 jours).



Un code couleur permet de différencier vos enfants.

Les boutons "switch" permettent d'afficher au choix un ou plusieurs de vos enfants, une ou plusieurs activités auxquelles ils sont inscrits.

Le nom de l'activité concernée est indiqué sur le planning et son état est affiché en dessous.

Chaque état d'une activité est représenté selon une légende :

1/Péri MATIN
07:35 - 08:20
Non réservé

Votre enfant est inscrit à cette activité sur la période concernée mais la réservation n'est pas effective.

1/Péri MATIN
07:35 - 08:20
Réservation en attente

Vous avez réalisé une demande de réservation pour que votre enfant participe à cette activité.

1/Péri MATIN
07:00 - 08:40
Absence en attente

Vous avez réalisé une demande d'absence pour que votre enfant ne participe plus à cette activité.

7/ALSH-IS-Après-midi
13:00 - 17:00
Réservé

Votre enfant participe à l'activité et la collectivité a accepté votre demande.

Selon les cas et les contraintes fixées par la collectivité, plusieurs réponses sont possibles et seront précisées dans le planning.

Par exemple :

1/Péri MATIN
07:00 - 08:40
Absence refusée

4/Péri SOIR
16:30 - 18:30
Absence facturée

1/Péri MATIN
07:00 - 08:40
Réservation annulée

1/Péri MATIN
07:30 - 08:25
Réservation refusée

4/Péri SOIR
16:20 - 18:30
En liste d'attente

FAIRE UNE DEMANDE DE RÉSERVATION OU D'ABSENCE

Pour effectuer une demande de réservation ou d'absence vous avez deux possibilités :

- sur le planning directement
- via le formulaire (demande sur une période)

VIA LE PLANNING

► Cliquez sur l'activité souhaitée et confirmez la demande.

- La demande de réservation ne peut s'effectuer que sur une journée où l'enfant est inscrit.
- La déclaration d'absence ne peut s'effectuer que sur une journée où l'enfant a réservé.

Ce mode de fonctionnement permet d'effectuer rapidement une demande de réservation ou d'absence pour un seul jour.

VIA LE FORMULAIRE (CONSEILLÉ POUR LES RÉSERVATIONS SUR UNE PÉRIODE)

La demande de réservation s'effectue via le bouton **Réservations** à droite du planning.

► Remplissez le formulaire.

Ce mode de fonctionnement permet d'effectuer une réservation ou demande d'absence sur une longue période en précisant les journées concernées.

Accueil / Espace famille / Planning / **Réservation d'activité**

1. Sélectionnez un enfant

Enfants

2. Sélectionnez une activité

Activités

3. Réservez

Contraintes - Les dates de réservation doivent être comprises dans la période de l'inscription (du 03/09/2018 au 31/08/2019)

Du

Au

lundi (13:00 - 17:00)
 mardi (13:00 - 17:00)
 mercredi (13:00 - 17:00)
 jeudi (13:00 - 17:00)
 vendredi (13:00 - 17:00)

[Demander](#)

VISUALISATION DE VOS DEMANDES

Les activités sont visibles également en mode liste.

Vous pouvez choisir d'afficher l'un ou l'autre mode grâce au lien **Planning/Liste** situé au-dessus du planning.

L'affichage sous forme de liste permet de visualiser l'ensemble de vos demandes dans un tableau.

Vous pouvez filtrer les demandes par enfant.



Planning / Liste (5 Résultats)

Enfants: Tous

Prénom	Type demande	Etablissement	Activité	Période	Etat
Timéo	Ajout de réservation R.	Ecole Lux	2Repas Ecoles	20 nov 2018 - 20 nov 2018	Refusée
Timéo	Ajout de réservation R.	Ecole Lux	1P4H MATIN	22 nov 2018 - 22 nov 2018	Refusée
Timéo	Ajout de réservation R.	Ecole Lux	1P4H MATIN	19 nov 2018 - 19 nov 2018	Refusée
Maïva	Ajout de réservation R.			-	Acceptée
Timéo	Ajout de réservation R.	Ecole Lux	1P4H MATIN	20 nov 2018 - 20 nov 2018	Refusée

1 sur 1

NOTIFICATIONS DE VOS DEMANDES

Lors de la demande de réservation ou d'absence d'une activité,

► en fonction des options que vous aurez choisi (Cf. page 6 « Mes abonnements »),

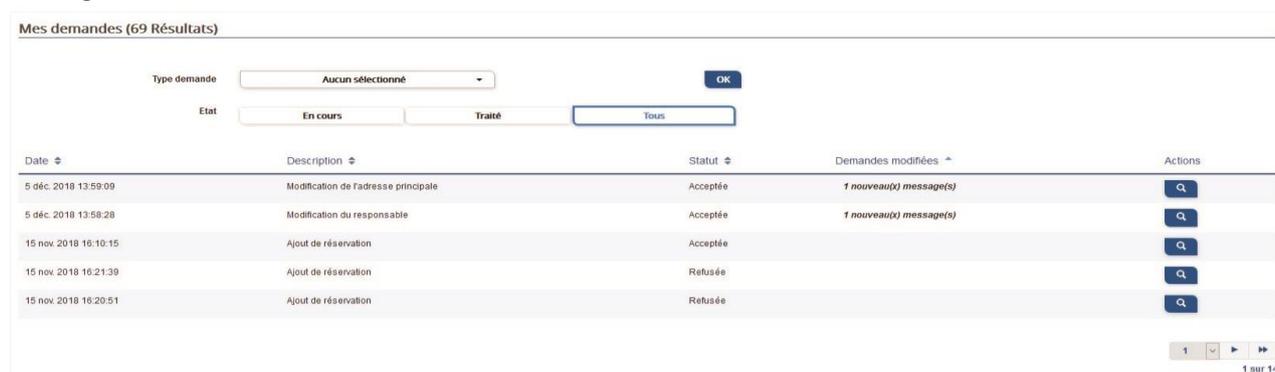
vous recevez un e-mail de confirmation de réception de vos demandes.

À chaque évolution de votre demande, vous pouvez retrouver les informations apportées par votre collectivité au niveau du menu **Mon espace citoyen/Mes demandes**.

Accueil / Mon espace citoyen



Si une de vos demandes a été modifiée, vous en êtes informé grâce au message « 1 nouveau(x) message(s) » qui s'affiche sur la ligne de la demande concernée :



Mes demandes (69 Résultats)

Type demande: Aucun sélectionné

Etat: En cours, Traité, Tous

Date	Description	Statut	Demandes modifiées	Actions
5 déc. 2018 13:59:09	Modification de l'adresse principale	Acceptée	1 nouveau(x) message(s)	🔍
5 déc. 2018 13:58:28	Modification du responsable	Acceptée	1 nouveau(x) message(s)	🔍
15 nov 2018 16:10:15	Ajout de réservation	Acceptée		🔍
15 nov 2018 16:21:39	Ajout de réservation	Refusée		🔍
15 nov 2018 16:20:51	Ajout de réservation	Refusée		🔍

1 sur 14

Le bouton  vous permet d'accéder à l'historique de la demande.

[Accueil](#) / [Mon espace citoyen](#) / [Mes demandes](#) / Demande 14 608 487

Détail de ma demande : BLMAN Annette

Date de début
07/12/2018

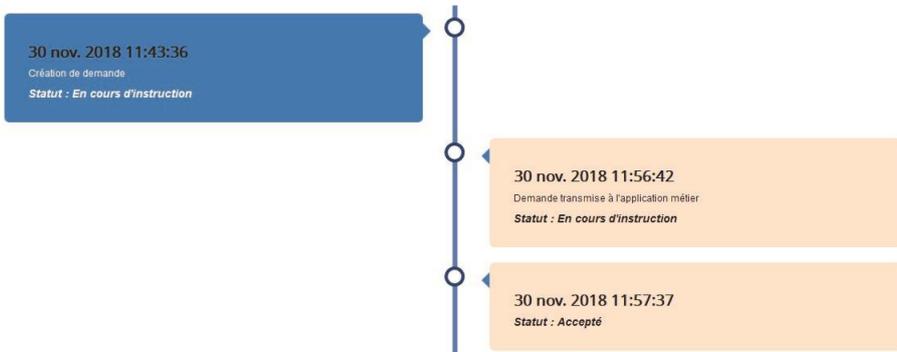
Date de fin
07/12/2018

Structure
Ecole Marcolly/Tille Maternelle

Activité
1/Péri MATIN

Raison
absent

Historique de la demande



GÉRER VOS PIÈCES JUSTIFICATIVES

Au niveau du menu **Espace famille / Pièces justificatives** vous pouvez ajouter, modifier ou visualiser les documents nécessaires et demandés par le service enfance.



The screenshot shows the 'Espace famille' menu with several options. A red arrow points to the 'Pièces justificatives' option.

- Accueil
- Mon espace citoyen
- Espace famille
- Espace facturation
- Nous contacter
- Dossier Famille: Consulter, compléter et modifier les informations des membres de votre famille.
- Activités: Consulter le planning, réserver une activité, déclarer une absence pour vos enfants.
- Pièces justificatives**: Ajout des documents nécessaires pour le service enfance.

[Accueil](#) / [Espace famille](#) / Pièces justificatives

Nom du document	Enfant	Validité	Obligatoire	Fichier	Actions
ATTESTATION CAF 2019		Annuel		Attestation_CAF_2019.pdf	 

Vous pourrez ainsi déposer dans cet espace les documents demandés chaque année pour la mise à jour de votre dossier

(Attestation de Quotient Familial de la CAF / Attestation d'assurance)

VOTRE ESPACE DE FACTURATION

Ce service sera disponible à partir de juin 2019 pour le paiement des factures de mai 2019 et suivantes.



Espace famille
Votre espace famille, vos données, vos activités.



Espace facturation
Consultez et réglez vos factures, accédez à l'historique de vos règlements.



Nous contacter
Pour toutes demandes d'informations, solliciter un rendez-vous ou nous faire part d'une suggestion, cliquez-ici.

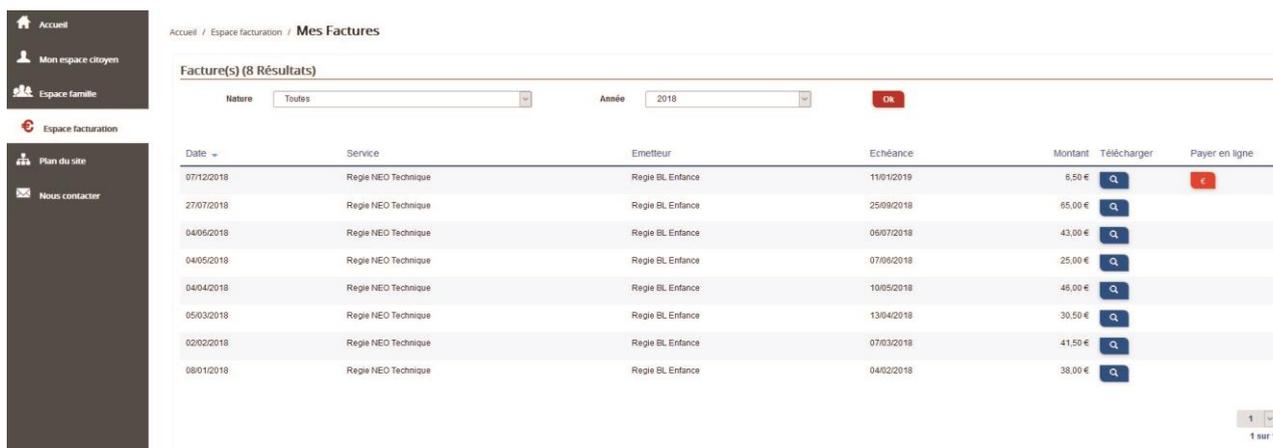
Au niveau du menu **Espace Facturation**, vous retrouvez les factures émises par votre collectivité pour le paiement des activités de vos enfants, la liste des règlements que vous avez déjà effectués et la liste des opérations.



The screenshot shows a navigation menu on the left with options: Accueil, Mon espace citoyen, Espace famille, Espace facturation (highlighted), and Nous contacter. The main content area is titled 'Accueil / Espace facturation' and contains three tiles: 'Mes Opérations' (with a calculator icon), 'Mes Règlements' (with a stack of coins icon), and 'Mes Factures' (with a calculator and document icon). A red arrow points to the 'Mes Factures' tile.

La liste des factures vous permet de visualiser si vous avez des factures à payer grâce au bouton  .

Pour chacune des factures, la date d'échéance de règlement, le montant de la facture ainsi que la régie sont affichés. Le bouton  vous permet de visualiser le détail de votre facture.



The screenshot shows the 'Mes Factures' page with a table of 8 results. The table has columns for Date, Service, Emetteur, Echéance, Montant, Télécharger, and Payer en ligne. A red button with a Euro symbol is visible in the 'Payer en ligne' column for the first row.

Date	Service	Emetteur	Echéance	Montant	Télécharger	Payer en ligne
07/12/2018	Regie NEO Technique	Regie BL Enfance	11/01/2019	6,50 €		
27/07/2018	Regie NEO Technique	Regie BL Enfance	25/09/2018	65,00 €		
04/06/2018	Regie NEO Technique	Regie BL Enfance	06/07/2018	43,00 €		
04/05/2018	Regie NEO Technique	Regie BL Enfance	07/06/2018	25,00 €		
04/04/2018	Regie NEO Technique	Regie BL Enfance	10/05/2018	46,00 €		
05/03/2018	Regie NEO Technique	Regie BL Enfance	13/04/2018	30,50 €		
02/02/2018	Regie NEO Technique	Regie BL Enfance	07/03/2018	41,50 €		
08/01/2018	Regie NEO Technique	Regie BL Enfance	04/02/2018	38,00 €		

Le sous-menu **Mes Opérations** permet de retrouver toutes les opérations confondues notamment les règlements effectués pour les factures à payer ainsi que le montant des factures à régler.

Accueil / Espace facturation



Accueil / Espace facturation / **Mes Opérations**

Mes Opérations

Nature: Toutes Service: Régie NEO Technique Année: 2018 OK

N Opération	Date	Description	Crédit	Débit	A Payer
2018-2544	07/12/2018		6,50 €	0,00 €	6,50 €
RT7905982497	30/10/2018	Règlement en ligne - Transaction n°3fe10b	0,00 €	65,00 €	0,00 €
99260250	10/10/2018	Règlement en ligne - Transaction n°36945	0,00 €	65,00 €	0,00 €
2018-2344	27/07/2018		65,00 €	0,00 €	65,00 €
53439883	07/06/2018	Chèque 564654646	0,00 €	46,00 €	0,00 €
2018-2273	04/06/2018		43,00 €	0,00 €	43,00 €
2018-2200	04/05/2018		25,00 €	0,00 €	25,00 €
2018-2046	04/04/2018	Régie	46,00 €	0,00 €	0,00 €
2018-1972	05/03/2018		30,50 €	0,00 €	30,50 €
38307298	05/03/2018	Chèque 21435454364	0,00 €	34,50 €	0,00 €
38307298	05/03/2018	Chèque 21435454364	0,00 €	3,00 €	0,00 €
2018-1896	02/02/2018		41,50 €	0,00 €	41,50 €
2018-1824	08/01/2018		38,00 €	0,00 €	38,00 €

Enfin, le sous-menu **Mes règlements** répertorie pour chaque règlement, le type de règlement (prélèvement, par chèque, en ligne...) effectué, le numéro d'opération qui lui est attribué, la date du règlement ainsi que le montant.

Accueil / Espace facturation



Ces règlements sont ceux qui sont également visibles dans le sous-menu **Mes opérations**.

Accueil / Espace facturation / **Mes Règlements**

Mes Règlements (3 Résultats)

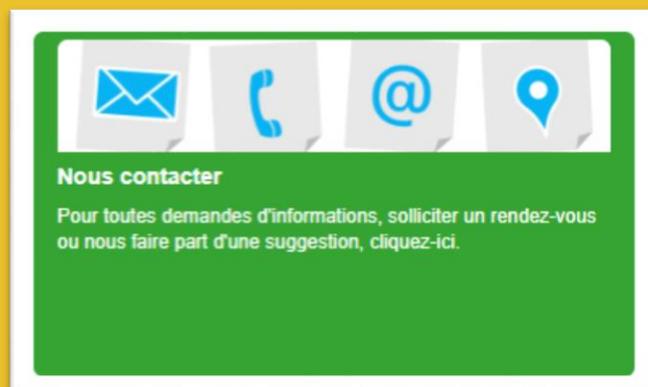
Service: Régie NEO Technique Année: 2018 OK

N Opération	Date	Description	Montant
53439883	07/06/2018	Chèque 564654646	46,00 €
99260250	10/10/2018	Règlement en ligne - Transaction n°36945	65,00 €
RT7905982497	30/10/2018	Règlement en ligne - Transaction n°3fe10b	65,00 €

1 sur 1

Pour toute information complémentaire ou en cas de difficultés liées à l'utilisation du portail famille, vous pouvez contacter nos services

en utilisant le formulaire de contact du portail



☎ : 02 85 29 17 56

✉ : enfance-jeunesse@chateau-thebaud.fr

